

## QUI SONT LES RÉFUGIÉS?

La convention de 1951 sur les réfugiés stipule qu'un réfugié est une personne qui...

*"craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques, qui se trouve hors du pays dont elle a la nationalité et qui ne peut ou, du fait de cette crainte, ne veut se réclamer de la protection de ce pays. "*

## QUI SERT MORA

MORA conclut des contrats avec des partenaires de programme dans tout l'État pour fournir des services aux populations suivantes:

### "Immigrants humanitaires", y compris:

- Réfugiés
- Asilés
- Titulaires d'un Visa spécial d'Immigrant (SIV) d'Afghanistan ou d'Irak
- Candidats/Personnes en Liberté Conditionnelle Cubains ou Haïtiens
- Victimes Certifiées de Fraude
- Certains Amérindiens
- Libérés conditionnels SI/SQ afghans et libérés conditionnels humanitaires
- Libérés conditionnels humanitaires ukrainiens

**Région métropolitaine de Baltimore (BMA):** Ville de Baltimore et comtés environnants (comtés d'Anne Arundel, Baltimore, Carroll, Hartford et Howard)

**Région de la banlieue de Washington (SWA):** Comtés de Montgomery et de Prince George's

**Région de Frederick** Les immigrants humanitaires éligibles en dehors de la BMA et de la SWA, et des juridictions de Frederick peuvent accéder aux services dans les bureaux locaux du DSS.

## QUI N'EST PAS SERVI PAR MORA

- Les demandeurs d'asile, sauf s'ils ont l'un des statuts susmentionnés.
- Mineurs d'Amérique Centrale (Personnes en Liberté Conditionnelle de CAM)
- Les résidents permanents légaux qui n'étaient pas auparavant des immigrants humanitaires
- Citoyens Américains Naturalisés
- Mineurs Non Accompagnés
- Immigrés sans papiers
- Détenteurs de visas (travail, étudiant, visiteurs, etc)
- Libérés conditionnels originaires d'autres pays ne figurant pas sur la liste ci-dessus



Locust Point a été surnommé "Baltimore's Ellis Island", étant le troisième point d'entrée des immigrants aux États-Unis après New York et Philadelphie.

MORA a aidé plus de 40,000 réfugiés à s'installer dans le Maryland, les aidant à passer du statut de "personnes déplacées" à celui de membres indépendants, contribuant à l'économie nationale et aux communautés locales. Nous travaillons avec un réseau de prestataires de services publics et privés pour planifier, administrer et coordonner des services transitoires visant à aider les réfugiés à devenir autonomes le plus rapidement possible. Les domaines clés pour aider les réfugiés à s'adapter à la vie américaine comprennent l'aide financière, la recherche d'emploi, l'orientation communautaire, l'apprentissage de l'anglais et la formation professionnelle, le soutien scolaire pour les jeunes, la gestion de cas et d'autres services de soutien.

Pour toute question générale, contactez MORA au:  
(410) 767-7514

[www.dhs.maryland.gov/mora](http://www.dhs.maryland.gov/mora)



Wes Moore, Gouverneur  
Aruna Miller, lieutenant-gouverneur  
Rafael López, Secrétaire





## FLUX DE FINANCEMENT DU PROGRAMME



Bureau de réinstallation des réfugiés (ORR)  
Département de la santé et des services sociaux



Par l'intermédiaire des agences de l'État

Dans le Maryland: Maryland Office pour les Réfugiés et les Asilés (MORA), Département des Services Sociaux

## PARTENAIRES DU PROGRAMME MORA

MORA conclut des contrats avec des prestataires de services dans tout le Maryland, dans le cadre d'un modèle de partenariat public-privé

	PARTENAIRES PUBLICS ET PRIVÉS	AOP	ECMP	ESOL	RMS	RFEP	RSIG	RSS	RTCA	RTCP	RYMP	SOR	VTES	RHP	USAP
	<a href="#">Baltimore City Community College (BCCC)</a> (410)986-5430			✓			✓						✓		
	<a href="#">Mayor's Office Immigrant Affairs</a>												✓		
	<a href="#">Ethiopian Community Development Council</a> (301)562-7303		✓					✓	✓	✓	✓	✓			✓
	<a href="#">HIAS</a> (240)284-3306	✓													
	<a href="#">International Rescue Committee, Baltimore</a> (410)327-1885		✓				(Partenaire)	✓	✓	✓	✓		(Partenaire)		✓
	<a href="#">International Rescue Committee, Silver Spring</a> (301)562-8633		✓				(Partenaire)	✓	✓	✓	✓		(Partenaire)		✓
	<a href="#">Solutions in Hometown Connections</a> (301)615-1034					✓									
	<a href="#">Lutheran Social Services of the National Capital Area</a> (240)714-4034		✓					✓	✓	✓	✓				✓
	<a href="#">Maryland Department of Health</a> (410)767-6500				✓									✓	✓
	<a href="#">Montgomery College</a> (240)567-8950			✓									✓		
	<a href="#">Prince George's Community College</a> (301)546-8350			✓											

Veuillez noter que le MORA ne fournit pas de services directs aux clients éligibles. Les clients doivent contacter directement les partenaires du programme pour connaître les conditions d'éligibilité.

## PROGRAMMES DE MORA



### AIDE FINANCIÈRE

- Aide financière transitoire aux réfugiés (RTCA)



### AIDE SANITAIRE

- Programme de dépistage sanitaire pour les réfugiés (RMS)
- Assistance médicale aux réfugiés (RMA)
- Programme de promotion de la santé des réfugiés (RHP)



### SERVICES DE L'EMPLOI

- Services d'aide aux réfugiés (RSS) Services de l'emploi
- Services de formation professionnelle et d'emploi (VTES)
- Programme de coordination TANF pour les réfugiés (RTCP)



### SERVICES ÉDUCATIFS

- Anglais pour les personnes parlant d'autres langues (ESOL)
- Programme d'éducation pour les familles de réfugiés (RFEP)



### GESTION CIBLÉE DES CAS

- Programme étendu de gestion des cas (ECMP)
- Services aux réfugiés âgés (SOR)
- Programme d'aide supplémentaire à l'Ukraine (USAP)



### SENSIBILISATION CIBLÉE \*Nouveau dans FY23\*

- Projet de sensibilisation des asilés (AOP)



### SERVICES POUR LA JEUNESSE

- Bourse d'impact sur les écoles de réfugiés (RSIG)
- Projet de mentorat pour les jeunes réfugiés (RYMP)



"J'apprécie les services de réinstallation [que j'ai reçus], en particulier en matière d'emploi. Ils m'ont offert une formation sur l'élaboration de mon CV et de ma carrière aux États-Unis, sur le réseautage et m'ont mis en contact avec un mentor dans mon domaine. Ce sont les clés de ma réussite aux États-Unis qui m'ont permis de trouver un emploi professionnel dans mon domaine (l'ingénierie) moins de 90 jours après mon arrivée. L'honnêteté, l'intégrité et le fait de travailler dur m'ont aidé à exceller sur mon lieu de travail, ce qui m'a permis d'obtenir deux certifications et d'être promu récemment"

- Mohammed, Réfugié SIV d'Afghanistan